دردنجی سنه ✱ عدد جدید ۳۴۹ عدد عتیق ۱۵۴۱ ۱۶ جمادی‌الاول ۱۳۲۰ — پنجشنبه — ۸ اغستوس ۱۳۱۸ — ۲۱ اغستوس افرنجی ۱۹۰۲

ثروت

اداره‌سی :
باب عالی جاده‌سنده ۴۰ نومرولی دائره‌در.
هرخصوص ایچون صاحب امتیاز سعادتلو محمد طاهر بك افندی حضرتلرینه مراجعت اولنور .

ثروتك فرانسزجه قسمی آیریجه نشراولنور.
غزته‌مزك طبعندن صکره کیجه‌کیچ وقته قدر کلان هر نوع حوادث یومی «معلومات» غزته‌سنه درج اولنور . معلوماتك عربجه نسخه‌سیله اسبوعی، ادبی وفنی نسخه‌سی دخی واردر.

تلغراف آدره‌سی : استانبول : «ثروت»

شرائط اشترا :
درسعادت ایچون: سنه‌لکی ۱۸۰ آلتی ایلنی ۹۰ غروش
تعمیم مطبوعات مقصدیله ولایات شاهانه ایچون :
سنه‌لکی ۱۳۰ التی ایلنی ۷۰ اوچ ایلنی ۴۰ غروشدر
اتحاد پوسته‌سی اولان ممالکه :
سنه‌لکی ۴۰ التی آیلنی ۲۰ اوچ ایلنی ۱۰ فرانق
اعلانات ایچون اداره‌یه مراجعت لازمدر

SERVET
Directeur-Propriétaire
M. TAHIR BEY
BUREAUX
Grand'rue de la Sublime-Porte N. 40
STAMBOUL

نسخه‌سی ۱۰ پاره‌در — هر کون وقت ظهرده نشر اولنور مصور عثمانلی غزته‌سیدر — نسخه‌سی ۱۰ پاره‌در

بوکون وقت ظهرده الدیغمز تلغرافنامه‌لر

آژانس قسطنطینوپل

برن : ۲۰ آغستوس — اسویچره (فده‌رال) مجلسی اون بر جمعیت رهبانیه‌نك اسویچره‌دن طردینه قرار ویرمشدر. جمعیات مذکوره‌یه ایشلرینك تسویه‌سی ایچون طقسان کون مهلت ویرلمشدر .

پارس: کذا — یونان قرالی حضرتلری مخدومی پرنس نیقولانك غراند دوشس الدن ایله رسم ازدواجنده حاضر بولنمق اوزره پترسبورغه متوجها حرکت ایلمشدر .

فلورانس : کذا — ظهور ایدن بر حریقده والومبروزو بیوك اوتلی محترق اولمشدر . نفوسجه تلفات یوق ایسه‌ده خسارات عظیمدر .

آژانس ناسیونال

لوندره : ۲۰ آغستوس — پورتوپرنسدن النان تلغرافنامه‌لره کوره هایتی احوالی پك زیاده کسب وخامت ایلمشدر.

نیورق : کذا — بعض امریقا غزته‌لری ازجمله (سون) غزته‌سی امریقا حکومتك هایتی وسن دومینیق حکومتلرینی امریقایه الحاق ایتمکه میال بولندیغنی یازیور. الحاق کیفیتی امریقا حکومتنجه فوق العاده بروضعیت عسکریه بخش ایده‌جکندن ماعدا جنوبی امریقانك بوکوچك حکومتلری ممالکنده دائما ظهوره کلمکده اولان اغتشاشاته نهایت ویره‌جك ایمش .

هاوانا: کذا — کوبا تجارت ناظرینك استعفاسنی ویردیکی خبر ویریلیور .

لاهی : کذا — بوئر جنرالری بوکون رئیس قروکر طرفندن قبول اولندیلر. ملاقات پك صمیمانه اولمشدر .

لوندره : کذا — هندستان والیٔ عمومیسندن النان تلغرافنامه‌لره کوره شدتلی قوراقلق حکمفرما اولدیغندن محتاج معاونت اولان اهالینك مقداری بوهفته قرق بیك کشی قدر تزاید ایلمشدر. حکومتك انفاق ایلدیکی سکز بیکه مجموع و مقداری ۴۵۰,۰۰۰ کشی‌یه بالغ اولمشدر. بومبای ایالتنده‌کی احوال خاصهٔ بحران آمیز بولنیور .

آژانس فورنیه

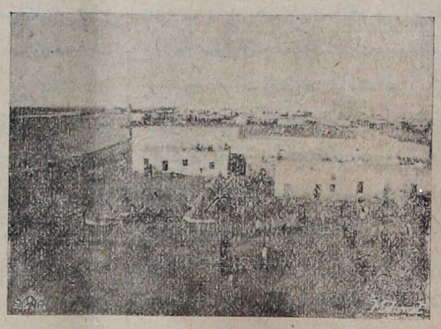
پارس : ۲۰ آغستوس — المانیا ، انکلتره وفرانسه ونه‌زوئلا لیمانلرینك ونه‌زوئلا دونمماسی طرفندن آبلوقه آلتنه النمسنه قارشی پروتستو ایدیلیورلر .

پارس : کذا — یونان قرالی حضرتلری قوبنهاغ وپترسبورغه عزیمت ایلمك اوزره پارسدن حرکت ایلمشدر. مشارالیه حضرتلری یونانستانه عودت ایلدیکی زمان ینه پارسدن مرور ایده‌جکدر .

ترانسوال محاربه‌سنك ختامی

لاهی : ۱۸ اغستوس — اوروپاده بولنان بوئر رؤساسی ، اره‌سنده مهم براختلاف ظهور ایتمشدر. بوئر جنرالری ایله مرخصلردن وه‌سل، وولمارانس واستاین معاهدهٔ صلحیه‌نك تصدیق اولنوب بوصورتله اوروپاده‌کی بوئررؤساسنك ترانسواله عودت ایتملرینی موسیو قروکردن طلب ایتمکده‌درلر. موسیو قروکر، دوفتور لیدیسك تشویقی اوزرینه معاهدهٔ صلحیه‌یی تصدیقدن اجتناب ایتمکده ومع هذا انکلتره‌یی اغضاب ایده‌جك برحرکتده بولنمیه‌جغنی وعد ایتمکده‌در .

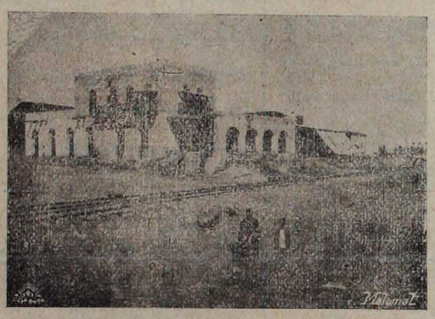
نابولی : کذا — ترانسوال محاربه‌سی اثناسنده بر کوکالی مفرزه‌سنه قوماندا مشهور ایتالیالی میرآلای ریچیاردی ، بوئرلرك اسکانی ایچون



بنغازی — سواری قشلهٔ هایونیله شهرك غرب جهتندن کورونیشی

بنغازی — جهت شرقیده عرب بغجه‌لری مناظرندن

بنغازی — شهرده بولنان اهالینك اجرا ایتدکلری ایاق تعیملری



بنغازی — دیون عمومیه ورژی اداره‌لری

(ارژانتین) ده کلی اراضی امتیازی اخذ ایتمشدر. مومی الیه ، مهاجرت آرزوسنده بولنان بوئرلری ارژانتینه کوتورمك اوزره بوکون جنوبی افریقایه کیتمشدر .

بوئر جنرالری

لوندره : ۱۸ اغستوس — جنرال بوتا، ده‌لاری وده‌وه‌ت دون وقت ظهرده سوتهامپتونه مواصلت ایتمشلردر . مسار الیه لورد کیچنر طرفندن استقبال اولنمشلردر. لورد روبرتس قرال حضرتلرینك یاطنه قدر بوئرجنرالرینه رفاقت ایتمشلردر. بوئرجنرالری لوندره‌دن کیدر ایکن کیمسه‌نك خبری اولمامشدر . جنرالر، قرال حضرتلرینك، یاطنه کیردکدن صوکره مشار الیه حضرتلری ، جنرالرك الرینی صیقه‌رق التفاتده بولنمشدر، ملاقات، رسمی اولمامشدر. قرال حضرتلری ، ترانسوال محاربهٔ مشکله‌سی اثناسنده بوئرلرك اظهاراتدکاری فوق العاده جسارت ومتانتدن بحث ایتمش واسیر ویاخود مجروح اولان انکلیز عسکرلرینه ارائه اولنان حسن قبولدن طولایی بیان ممنونیت ایتمشدر .

قرالیچه حضرتلری ایله پرنسس ویقتوریا دخی جنرالره التفاتده بولنمشلردر . مؤخراً جنرالر (انشانتره‌س) یاطنه کیتمشلردر. اوراده لورد کیچنر، جنرالرك شرفنه برضیافت کشیده ایتمشدر . قرال حضرتلرینك آرزوسی اوزره رسم کچید اجرا ایتمك اوزره تجمع ایدن سفن حربیه‌یی جنرالر زیارت ایتمشلردر .

لورد روبرتس ولورد کیچنر وبوئرجنرالری عین ترن ایله لوندره‌یه عودت ایتمشلردر.

(ده‌یلی تلغراف) غزته‌سی، بوئر جنرالرینه ارائه اولنان حسن قبولدن طولایی اظهار ممنونیت ایدوب جنرالرك قرال حضرتلرینك حضورینه صورت قبولی صوك درجه‌ده موجب ممنونیت اولدیغنی بیان ایتمشدر .

(ده‌یلی نیوز) غزته‌سی دخی بوئرلره ارائه اولنان حسن قبولدن طولایی بیان ممنونیت ایتمکده‌در .

لوندره: کذا — ساعت دردی اللی بش دقیقه‌کچه ایکی آرابه ایله بوئر جنرالری اوتلدن عزیمت ایتمشلردر. جنرالر ترن ایله (بلاقوه‌ل)ه کیتمشلردر .

جنرال ده‌وتك ارکان حربی ضابطانندن یوزباشی (اوده‌نل)، برغزته مخبریله ایلدیکی ملاقاتده محاربه‌نك صوك سنه‌سنده بوئرلر ترنلری تخریب ایتمکدن واز کچدکلرینی چونکه بوکبی ترنلرده بوئراطفال ونسوانی اولدیغنی بیان ایتمشدر .

محاربه‌نك ختامنه نه‌سببیت ویردیکی حقنده ایراد اولنان برسؤاله جواباً یوز باشی (او ده‌نل) دیمشدرکه :

محاربه‌یه نه بلوقهاوزلر ونه‌ده انکلیز عساکرینك اصول حربی نهایت ویرمشدر. دها زیاده سویلیه‌مم. چونکه اوحالده بعضیلری ممنون اولمیه‌جقلردر .

مومی الیه ضابط بوکون امریقایه کیتمشدر . قریباً بوئرجنرالری ده‌اورایه کیده‌جکلردر. مومی الیهك بیانه نظراً بوئرلر ایله ۵۰۰ ایرلاندالی و ۵۰۰ امریقالی انکلتره‌یی قارشی محاربه ایتمشلردر . ۳۰۰ کشیلك بربوئر قوهٔ عسکریه‌سنده ۱۳ قومه منسوب افراد بولنمشدر .

شکر مسئله‌سی

لوندره : ۱۸ آغستوس — انکلتره‌نك آنتیل مستملکه‌سنده‌کی شکر صنایعنك حمایه اولنمسی ایچون (ترینیداد) والیسنك تحت ریاستنده اوله‌رق لوندره‌یه اعزام اولنان هیئت مستملکات ناظرینك نزدینه قبول اولندیغی صره‌ده مستملکهٔ مذکوره‌نك شکر یتیشدیرن زراعته تخصیص اولنان مبلغك مقدار کافی اولمدیغنی بیان ایتمشدر. میستر چمبرلین، مبلغ مذکورك نه‌شمدی نه‌ده کله‌جك سنه تزیید اولنه‌میه‌جغنی ومع هذا لزومی حالنده شرائط خفیفه ایله زراعه اقراضاتده بولنیله‌جغنی بیان ایتمشدر . روسیه‌نك ویاخود دیکر بردولتك مداخله‌سی اثری اوله‌رق بروکسل شکر معاهده‌نامه‌سنك تصدیق اولنمیه‌جغنی محتمل اولوب اولمدیغی حفنده ایراد اولنان برسؤاله جواباً میستر چمبرلین ، معاهدهٔ مذکوره‌نك تصدیق اولنه‌جغنی وارستهٔ شبهه اولدیغنی وشاید معاهدهٔ مذکوره تصدیق اولنمیه‌جق اولورسه انکلتره حکومتنك آنتیل مستملکه‌سنك شکر صنایعی حمایه ایچون تدابیر شدیده‌یه توسل ایده‌جکنی درمیان ایتمشدر .

اوستریا ایمپراطوری حضرتلری

ویانه : ۱۸ آغستوس — اوستریا ایمپراطوری حضرتلرینك سنهٔ دوریهٔ ولادتی مناسبتیله ویانه‌ده‌کی کلیسالرك کافه‌سنده آیین روحانیلر اجرا اولنمشدر. استفان کلیساسنده اجرا اولنان آیین روحانیده اوستریا وکلا واعاظمی حاضر بولنمشدر . ولایتلرده دخی بروجه معتاد شنلکلر اجرا اولنمشدر .

ویانه : کذ — سورکلی بر یاغمور یاغدیغندن رسم کچید اجراسندن وازکچلمشدر .

ایشل: کذا — اوستریا ایمپراطوری حضرتلرینك سنهٔ دوریهٔ ولادتی مناسبتیله بوراده اجرا اولنه‌جق شنلکلرده حاضر بولنمق اوزره ارشیدوق ویندیشغراج وحربیه ناظری بورایه کلمشدر .

لوندره : کذا — اوستریا ایمپراطوری حضرتلرینك یوم مخصوصلری مناسبتیله (مورنینغ پوست) غزته‌سی برمقاله نشر ایدوب اوستریا - مجارستان دولتنك اوروپایه اولان خدمتنی براورده لسان تقدیر ایتمش واوستریا - مجارستانك صوك سنه‌لرده جهان پولتیقه‌سنده نفوذ واهمیتی ارتدیغنی درمیان ایتمشدر.

ویانه : کذا — اوستریا ایمپراطوری حضرتلرینك یوم مخصوصلری مناسبتیله قاردینال غروشانك اقامتکاهنده رسمی برضیافت کشیده اولنمشدر .

ضیافت مذکوره‌ده باش وکیل موسیو کوربر ، وکلای سائره ، مجلس مبعوثان رئیسی ، پرنس ویندیشغراج ، اردو قوماندانلری وسائر اوستریا رجال دولتی حاضر بولنمشدر .

ویانه: کذا — اوستریا ایمپراطوری حضرتلرینك یوم مخصوصلری مناسبتیله خاصه اردوسی امراسندن مارشال پرنس استه‌هازینك طرفندن (ایمپریال)

اوتلنده بیوك بر ضیافت کشیده اولنمشدر . اثنای ضیافتده مشارالیه مارشال ایمپراطور حضرتلرینك شرفنه ادارهٔ اقداح ایدوب اوچ دفعه هورراد ایدمشدر. ضیافت صالونی مجارباندیره‌لری ایله تزیین اولنمش ایدی.

دره‌سد: کذا — اوستریا ایمپراطور حضرتلرینك یوم مخصوصلری مناسبتیله ساقسونیا قرالی حضرتلری طرفندن ایمپراطور حضرتلرینه تبریك آمیز برتلغرافنامه‌یه کشیده اولنمشدر .

هامبورغ : کذا — اوستریا ایمپراطوری حضرتلرینك یوم مخصوصلری مناسبتیله المانیا ایمپراطوری حضرتلری طرفندن برضیافت کشیده اولنمشدر . ضیافت مذکوره‌ده اوستریا - مجارستان سفیری ایله ارکان سفارت حاضر بولنمشدر .

ترانسوال احوالی

لوندره: ١٨ آغستوس — امید برونندن‌ده‌یلی اکسپرس غزته‌سنه کشیده اولنان برتلغرافنامه‌ده ترانسوالك احوال صناعیه‌سی ومعاشرتی پك وخیم اولدیغی بیان اولنمشدر. الثون معدنلرنده‌کی اورته حالتی آدملر، فاملیالرینی ساحله‌کی شهرلره کوندرمکده‌درلر.

شئونات

ذات شوکتسمات حضرت خلافتپناهی‌یه حشمتلو روسیه ایمپراطوری حضرتلری نامنه عرض تعظیمات ایتمك اوزره برقاچ کونه قدر درسعادته کله‌جك اولان روسیه دونتماسی آمیرالی اصالتلو موسیو ترتوف جنابلرینی حامل اریکلك نام واپورك بوغازدن مرورینه جانب سفارتدن وقوع بولان التماس اوزرینه بالاستیذان ارادهٔ سنیهٔ جناب خلافتپناهی شرفنوح وصدور بیورلمشدر .

مقام سامیٔ صدارتپناهی مکتوبی قلمی مدیرلکندن متقاعد اولوب بوکره ارتحال داربقا ایدن توفیق بکك قدمای مأمورینندن بولنمسی جهتیله عائله‌سنك موافق شان عالی اوله‌جق صورتده استحصال اسباب ترفیهلری خصوصنه ارادهٔ لطف عادهٔ جناب خلافتپناهی شرفتعلق بیورلمشدر.

زیتون برونده توسیعاً ومجدداً انشا قلنه‌رق ماکنه والات و ادواتی برلرینه تمامها وضع اولنان فشنك فابریقه‌سنك سنهٔ دوریهٔ جلوس میامن مأنوس حضرت خلافتپناهی روز فیض افروزنده رسم کشادینك اجراسیله امر اعمالانه ابتدار ایدلمسی خصوصنه ارادهٔ سنیه حضرت پادشاهی شرفتعلق بیورلمشدر .

(ثروت) ك تفرقه‌سی ٤٤

بی‌چاره بقال

محرری: متوفی پول دوقوق — مترجمی: حسین رحمی

— مابعد —

اون برنجی باب

زمبلی ایله آدولف

آدولف مختصر برصباح طعامی ایتدکدن صوکره (سن مارتن) سوقاغنه کیتدی. سوکیلیسنك خانه‌سی اوکنده کزمکه باشلادی . طولاشدی ، اوژه‌نی‌یی کوره‌مدی، قیزك خسته‌لکی ترایدی ایتدی؟ آدولف یأسدن ، مراقدن بربرده طوره‌ماز برحاله کلدی. اوژه‌نیدن اوفاق برخبر آلمق ایچون بتون واربنی ، بلکه‌ده حیاتنی فدایه حاضردی. ژانه‌تونی کورمکسزین اوردن چکلمامکه قرار ویردی . کندی کندینه :

— بیدووا نم بوزارده طولاشدیغمه دقت ایدییور اما ضرری یوق . . .

دییوردی . فی الحقیقه بیدووا قلنی یونمق اوزره دکان قپوسنك اشیکی اوزرینه چیقیور . آدولفك یاوران حضرت پادشاهیدن اوچنجی اردوی همایون مشیری دولتلو حاجی محمد خیری پاشا حضرتلرینك همت جلیلهٔ دیانتپرورلریله وجوده کلمش اولان سلانیك حمیدیه جامع شریفك هردرلو نواقصی اکمال اولنمش ، رسم کشاد ایچون حاضر لقلر کورلمکده بولنمشدر .

رسم کشاد جلوس همایون میامن مشحون شهریاری روز فیروزینه شرفمصادف اولان اغستوسك اون طقوزنجی پازار ایرتسی کونی اجرا اولنه‌جقدر .

بوجامع شریف ایچون حمیت دینیه اربابی طرفلرندن سکزبیك بشیوز لیراقدر اعانات نقدیه وقوع بولمش ایسه‌ده طاش ، طوغله، مرمر ، سائره کبی عیناً وقوع بولان اعانات ایله مصارف یکونی اون بربیك بشیوز لیرایه بالغ اولمشدر .

§ سلانیك حمیدیه جامع شریفی ایچون صورت مخصوصه‌ده ایتالیادن جلب ایدلمش اولان مصنع مرمردن معمول منبر مصارفی اولان اوچیوز لیرایی ارزاق عسکریه متعهدلرندن سعادتلو حسن بك افندی حضرتلری پدرلری مرحوم احمد افندینك روحنه وسیلهٔ رحمت اولمسی ایچون اهدا ایلمشلردر .

هندسهٔ ملکیه مکتبنده‌هر بر مصارفی خزینهٔ خاصهٔ شاهانه طرفندن تسویه اولنمق اوزره منقبهٔ ولادت حضرت رسالتپناهی قرائتی خصوصنه ارادهٔ سنیهٔ حضرت پادشاهی شرف متعلق بیورلمش اولمغله بوکون مکتب مذکورده حمیدیه جامع نورلامی مؤذن ثانیسی مولد خوان شهیر فضیلتلو حافظ رجب افندی طرفندن منقبهٔ مذکوره قرائت ایدلمشدر .

کچن جمعه ایرتسی کونی سلانیك والیسی دولتلو پاشا حضرتلرینك ریاستلری التنده تشکل ایدن مجلس اداره‌جه سلانیك پوسته مأمور سابقی ممدوح بك ایله پوسته سیار مأمورلرندن یوسف افندی اره‌سنده کتم وامحا ایدلدیکی ادعا اولنان یکرمی سکزبیك غروشلق برامانتك مومی الیها حقلرنده تولید ایلدیکی اسباب ظنیه‌دن طولایی عن محاکمهٔ تدقیقات لازمه اجرا اولنمشدر. اثنای محاکمه‌ده ممدوح بك و یوسف افندی ایله وکیللری و دعوی وکیللرندن عزتلو اسحق توفیق و مصطفی جودت افندیلرله بوایشده مدعیٔ شخصی صفتی حائز اولان تلغراف وپوسته دائره‌سنك وکیلی رفعتلو مانوئل قره‌صو افندی و برخیلی سامعین حاضر بولنیورلردی . مانوئل افندی امانت مذکوره‌نك ممدوح بك ایله یوسف افندی طرفندن صورت مشترکه‌ده کتم وامحا ایله ذمته کچورلدیکی یولنده تمهید مدعا ایلمش ومصطفی جودت افندی موکلی ممدوح بك اماتی سائر امانات ایله برابر یداً بید ایکی شاهد مواجهه‌سنده یوسف افندی‌یه تسلیم ایدرك بوکا دائر تنظیم اولنان ژورنالده کرك یوسف افندی وکرك شاهدلر طرفندن تختیم ایدلمش اولدیغنه نظراً فعل کتمده مدخلی اولمدیغی ومسئولیت مرتبه‌نك اماناتی اول صورتله الدیغی تظاهر ایدن یوسف افندی‌یه تحمیلی لازم کله‌جکی مدافعهٔ درمیان ایتمکله برابر اولجه مستنطلقدن یوسف افندینك منع محاکمه‌سنه قرار ویرلمش وبوقرار هیئت اتهامیه‌جه بامضبطه تصدیق ایدلمشیکن مدعیٔ شخصینك تمییزی اوزرینه مضبطهٔ مذکوره شورای دولت تمییز دائره‌سنجه نقض اولنه‌رق بونك اوزرینه یکیدن یوسف افندینك علیهنده هیئت اتهامیه‌جه قرار ویرلمش ایسه‌ده برائت قرارلری مافوقی محکمه‌جه نقض اولنسه بیله نفعاً للقانون اولمق لازم کلوب موکلی یوسف افندینك حقوقنه طوقونه‌میه‌جغی یولنده برچوق ابحاث وتفسیرات قانونیه اسحق توفیق افندی طرفندن سرد وانیان اولنمشدر . دیکر وکیللرده بو نقطه‌لره متعلق احکام قانونیه‌یی تشریحاً بیان کیفیت ایلمشلردر . مدعیٔ عمومی رفعتلو مظهر بك مدعیات ومدافعات واقعه‌یه قارشو کرك مستنطلقدن وکرك هیئت اتهامیه‌دن ویریلن منع محاکمه قرارلری نظر قانونده مقررات قطعیه‌دن معدود اولمدیغی جهتله یوسف افندی حقنده سابقاً لاحق اولمش اولان منع محاکمه قرارلری کسب قطعیت ایتمش برائت قراری نظریله باقیله‌میه‌جغی کبی اکا دائر اولان هیئت اتهامیه مضبطه‌سی اسباب موجبه سردیله تمییزاً نقض اولنمش وشو صورتله قرار مذکور اورته‌دن رفع ایدلمش اولمسنه واخیراً مومی الیه حقنده هیئت مذکوره‌جه ویریلان لزوم محاکمه قراری تمییز اعلامنه مستند بولنمسنه نظراً محکمهٔ اداره‌نك یوسف افندی حقنده‌کی احواله دائر تدقیقات قانونیه اجراسنه صلاحیت اساسیه‌سی درکار بولندیغندن بوکا متعلق اولوب غیر وارد کوریلان افاداتك ردیله برابر پوسته مأمورلری ایله سیار مأمورلری اره‌سنده‌کی وظائف مرتبطه‌نك درجاتنك وامانتك اثنای تسلیم وتسلمنده ایکی شاهد بولندیرلمسی بر قاعدهٔ نظامیه‌یه مستند اولوب اولمدیغنك پوسته نظارتندن استفساری وامانت مدعایهانك ذکر اولنان مأمورلر اره‌سنده تسلیم وتسلم وقوع بولورکن حاضر بولندیغی اکلاشیلان ایکی نفر شاهدك هرنقدر عندالاستنطاق افاده‌لری مضبوط ایسه‌ده بونلره اولبابه‌کی ژورنالك وسائر اوراقك ارائه‌سیله جریان ماده حقنده ایضاحات محقه آرانلق صورتیله حضور محکمه‌ده وطرفین مواجهه‌سنده علناً استماعلری تظاهر حقه خدمت ایده‌جکندن بونلرك جلب واستماعلری لزومی طلب اولنمش وعندالمذاکره طلب واقع تصویب اولنه‌رق اکمال محاکمه هفتهٔ آتی‌یه تعلیق ایدلمشدر .

شاه حضرتلری

لوندره : ٢١ اغستوس — ایران شاهی شهامتلو مظفرالدین شاه حضرتلری پورتسموته مواصلت ایلمشدر .

لوندره : کذا — قرال ادوارد حضرتلری ایران شاهی حضرتلرینه دیز باغی نشانی اهدا ایلمشدر. مشارالیه حضرتلری لوندره‌نك شایان تماشا محال ودوائری زیارت ایلمشدر.

لوندره: کذا — شاه حضرتلری پورتسموتده قرال ادوارد حضرتلری طرفندن قبول اولنمشدر .

مکتب طبیهٔ شاهانه امراض داخلیه معلمی فریق سعادتلو فیضی پاشا حضرتلری کچن پازار ایرتسی کونی اقشامی شایان تأسف برقضایه دوچار اولمشدر .

پاشای مشارالیه شهزاده باشنده واقع قوناقلرنده بولنان یابلی اسکمله‌یی طوتمقده‌لر ایکن هرنصلسه صاغ الی صیقیشه‌وق برپارمغك ایکنجی بوغومدن یوقاریسی کاملاً قوپدیغی کبی ایکنجی پارمق‌ده زیاده‌جه کسیلمش وصول الدخی زده‌لنمشدر .

درحال جلب ایدلمش اولان برنجی دائرهٔ بلدیه اطبا سندن عزتلو عاصم بك مداوات اولیه‌یی اجرا ایلدیکی کبی اولیکی کون دخی اوپراتور فریق سعادتلو جمیل پاشا حضرتلری عملیات مقتضیه اجرا ایدرك زیاده‌جه کسیلمش اولان پارمغی صارمشلردر .

غرامش قضاسنه تابع ایرمات قریه‌لی مختار وموسی وجلوطارقونیك نام شقیلردن مرکب برچته‌نك مبتاً دردستنه موفق اولنمشدر.

پدرم برمدتدن بری خسته‌در . ایشته شمدی ایشم کوچه‌یوق . کیدوب کندیسنی کورمك ایسته‌رم . کندیسی (سانلی) ده بولنیور . اوزاق بریردکل . فقط هرحسیاتم ، بتون تفکراتم اوژه‌نی‌یه منحصر قالیور . باشقه برشی دوشونه‌میورم .

— بویله اولمازموسیو بویله اولماز . ایکی کونك ایچنده باقکز نه‌قدر بوزولدیکز . ؟ نیچون بوقدر مأیوس امیدسز قالدی ؟ بوازدواج برآی صوکره اجرا ایدیله‌جك. احتمال که ایکی آی‌ده سوره‌ر. اوزمانه قدر بلکه زنکینلشمکه موفق اولورسکز .

— بودیدیکك ممکن دکل ژانه‌تون . نم پدرمدن باشقه کیمسه‌م یوق . اوده ذی ثروت دکل . کندم قازانوب جمع ثروت ایتمکدن باشقه زنکین اوله‌بیلمه‌م احتمال یوق . . . بن ایسه بویله هیچ یوقدن برایکی آیك ایچنده نصل زنکین اوله‌بیلیرم ؟ ممکنمی ؟

— حقکز وار موسیو . حقکز وار. فقط... اوحالده موسیو نصل زنکین اوله‌جقسکز ؟ . .

— شمدی زنکین اوله‌یی‌دکل اوژه‌نی‌یی کورمکی دوشونیورم . بونك بر چاره‌سی وارمی ؟ اونك کوکلنه ، محبتنه مالك اولدقدن صکره دنیالر نم دیمکدر .

اورالرده طولاشوب طولاشمدیغنی کوزتلیور . دلیقانلی‌یی کلوب کچرکن کوردکجه عجیب برتبسم مستهزیانه‌ده بولنیوردی .

آدولف‌ده بیدووانك بویله کندینی کوزتلدیکنی کورونجه حریف قلم یونمق ایچون اشیکك اوزرینه چیقدیغی اثناده سرعتله یانندن کچه‌رك بیدووایه چارپدی، بیدووانك النده‌ن قلم یره ، چاقی‌ده نهره فیرلادی . کندی‌ده آز قالدی دویریله‌جکدی . بیدوواحدتله قپویی قپایوب ایچری چکیله‌رك کندی کندینه :

— نه‌حاللری وارسه کورسونلر. بن قارشمام ارتق. اعلی برقلم ضایع اولدی . چاقی‌ده یکی ایدی . اون بر اون ایکی دفعه‌دن زیاده بیلنمامشدی . بودلیقانلی ایله درده کیره‌جکز . کچن کون نی بوغیوردی . مادموازل اوژه‌نینك سودالیسی نم نه‌لازم !

آدولف بعض تسلیتکارانه خبرآله‌بیلمك ایچون درت کوزله ژانه‌تونی بکلیوردی. اقشام اولدی. نهایت ژانه‌تون دکاندن چیقدی . کیتدی آدولی بولدی . دلیقانلی صوردی :

— اوژه‌نی‌یی بوکون نیچون کوره‌مدم ؟ نیچون دکانه ایمدی . یوقسه خسته‌لنی آرتدیمی ؟

— خیر موسیو آللهه چوق شکرلر اولسون براز ایییدر. مادموازه‌لك آشاغی‌یه اینه‌مامسنه سبب سزسکز .. چونکه سزك سوقاقده دولاشدیغکزی کوردیلر . مادام حدتلندی . ازدواجی کونه قدر اوطه‌سندن دیشاری‌یه چیقمامسنی ماداموازه‌له تنبیه ایتدی .

— نه‌سویلورسك ژانه‌تون ! اوژه‌نی‌یی هیچ کوروب قونوشه‌میه‌جقمیم ؟

— نصل اوله‌جق بیلمه‌کم موسیو . . . بزم مادامك شقه‌سی یوقدر . اوژه‌نی هرکون اقشامه قدر اغلایوب صیزلایور. حالنه یوره‌م بارچه‌لانیور.

— ژانه‌تون... نم کوزه‌ل ژانه‌تونم اوژه‌نی‌یی کوروب کندیسنی تسلی ایتمه‌مه یکا مساعده ایله . . .

— بودیدیککز ممکن دکلدر .

— بونك امکانسه اوغراش . اوژه‌نی دوپونه وارمیه‌جق . . . اکلایورمیسك ؟ . .

— عقلکزی باشکزه آلکز موسیو. بوجوجقلقلره لزوم یوق .

— ژانه‌تون نه یاپه‌جغمی بیلمیورم . کندیمی نهره آته‌جغم . . .

— اونصل لاقیردی اویله . . . بویله سوزلره لزوم یوق دیه‌میورمیم سزه ؟ . . پدریکزی دوشونسه کزموسیو . . . اوزوالللی آدم سزی‌نه‌قدر سوه‌ر . اونی هیچ عقلکزه کتیرمیورمیسکز .

— ژانه‌تون محبت بنده هیچ بردوشونجه براقدی.

بی‌چاره بقال — مابعد — اون برنجی باب — آدولف

اوچنجی اردوی همایون مشیر وکیلی سعادتلو فرید پاشا حضرتلرینك همتیله مناستر خسته‌خانهٔ عسکریسنده مکمل بر عملیاتخانه تأسیس ایدلمك اوزه‌در .

دوائر رسمیه‌ده، زراعت بانقه‌سی شعبه‌لرنده بالمزایده صاتیلان املاك صاتش فیأتی اوزرینه معامله اولنمسی ایجاب ایدنلره بیلدیرلمشدر.

سلانیکده پیاده قشله‌سی موقعنه پاویون طرزنده برالایق مکمل بر پیاده قشله‌سی وجوده کتیرمك تشبثاتنده بولندیغی وقشله‌نك رسم وکشفلری استحضار ایدلمکده بولندیغی استبشار اولنمشدر .

اسکداره کائن جنازه قره‌غولخانه‌سنك توسیعی ایچون جوارنده کی برقاچ خانه‌نك استملاکی باب عالیدن استیذان ایدلمشدر .

جرلح پاشاده یانینك متصرف اولدیغی فرونده خمورکار آنیتی‌نك اوغلی دوقوفرونك اتصالنده بولنان عطار انستاسك جراغی قوچوبی فرونده پطلیجان بیشورمك ماده‌سندن طولایی فنا حالده ضرب ایتمش ومرقوم دوقو دردست ایدیلرك ضبطیه نظارت جلیله‌سنه اعزام قلنمشدر.

سلانیکده معاملات تجاریه کسب کرمی ایلمك استعدادینی کوسترمکده باشلامشدر.

اکثر قضالرده اعشار احالاتی اکمال اولنمشدر. اعشار بدلاتنه نظراً محصول کچن سنه‌دن ایجه نقصاندر. قیش محصولاتی کچن سنه‌کندن دها ایی وبذول ایسه‌ده کچن سنه‌نك فوق العاده مکمل اولان یاز محصولاتنه مقابل بوسنه مصرلرلرله پلموقلر وسیساملر بیك بوز وقدر. بعض محللرده بردانه مصر بیله النمیه‌جقدر.

باغلردن ایجه امید واردر. بو سنه یازده یاغمورلر اولمدیغی ایچون باغلر میلدیو خسته‌لغندن مصون قالمشلردر.

اوروپا ذخیره بورسه‌سی تنزله میال کبی کورینیور. ایچریلردن مواردات باشلامشدر. کچن هفته ظرفنده ایجه مال کلمش . واپورلره تحمیل ایدیلرك اوروپایه سوق ایدلمشدر.

جزائر بحر سفید ولایتی دفترداری سعادتلو قوزی حدیده رسومات ناظری سعادتلو شکری بك افندیلر حضراتنك قائن والده‌لری خانم مبتلا اولدیغی علتدن رهایاب اولهمیه‌رق اولکی کون نشان طاشنده کائن قوناغنده ارتحال دارنعیم ایلمشدر . رحمة‌الله علیها

قدمای مأمورین رسومیه‌دن محاسبات عتیقه ممیزی عثمان افندی ارتحال ایتمشدر .

مولا رحمت ایلیه

طربزونلی قاووقجی زاده احمد راغب افندینك تجارت بحریه محکمهٔ علیه‌سنجه غیاباً افلاسیتنه حکم ایدلمش وبو کره تحقیق دیون ایچون قانوناً معین اولان ایام مخصوصه‌ده هیچ کیمسه‌نك مراجعت ایتمامسیله افندئ مومی الیهك حال افلاسده اولمدیغی اکلاشیلدیغی محکمهٔ مشارالیهاجه افلاسیتك رفعنه قرار ویرلدیکی خبر آلنمشدر .

سابقهٔ مکرره اصحابندن طاهر نامنده بری فنار باغچه‌ساحلنده بولنان دکر حمامنك اطرافنده کی تخته‌لری برقاچ دفعه سرقت ایتدیکندن طولایی کچنلرده محل مذکور ضابطه‌سی طرفندن دردست ایدیلرك اسکدار متصرفیت علیه‌سنه سوق ایدلمش وفعل مذکوری انکار ایلمش ایسه‌ده برای شهادت قهوه‌جی تابعی جولاق دیمتری جلب ایدیلوب جرم واقع ثابت اولمشدر. بونك اوزرینه طاهر دیمتری‌یه عداوت پیدا ایدرك اولکی اقشام دیمتری‌نك ساکن اولدیغی کلبه قپوسنك کلیدینی قیره‌رق ایچری‌یه کیرمش ودیمتری‌نك اوزرینه هجوم ایله غیر تلاغنه صارلمش ایسه‌ده مرقومك وقوع بولان فریادی اوزرینه فرار ایلمشدر .

دیمتری‌نك بوغازنده طیرناق یاره‌لری اولدیغندن برای تداوی خسته‌خانه‌یه اعزام ایدلمش وطاهرده ضابطه‌جه تحری ایدلمکده بولنمشدر.

تیکوش قصبه‌سی اغنام سوریلرنده چیچك خسته‌لکی ظهور ایلمشدر. ایکی بیك ایکی یوز رأس غنم ایچنده اوتوز التی تلفات وقوع بولدیغی کبی الیوم یکرمی مصاب بولندیغی تحقیق قلنمشدر.

قواله‌ده انشا ایدلمکده اولان غربا خسته‌خانه‌سنك عملیاتی رسیدهٔ حسن ختام اولمش وجلوس همایون میامن مقرون حضرت جهانبانینك شرف مصادف اولدیغی یوم مسعودده رسم کشادینك اجراسی مقرر بولنمشدر.

سلانیك دده اغاج خطنده ایشلیان اون ایکی نومرولی لوقوموتیف کچن جمعه کونی اقشامی ساعت یارم راده‌لرنده کلندیر ایله صالمانلی استاسیونی اره‌سندن کچرکن خط اوزرنده صاحبسز اوله‌رق طورمقده اولان بر رأس اینك هر نصلسه لوقوموتیفه چارپیله‌رق ازلمشدر.

سایهٔ ترقیاتوایهٔ جناب پادشاهیده مناسترده مجدداً تأسیس وانشا اولنان صنایع مکتبنك رسم کشادی جلوس همایون یوم مسعدت توأمنده اجرا ایدلمك مقرر اولدیغندن مکتب مذکوره شمدیدن شاکرد قیدینه باشلانمشدر . مناسترك فقرا وبیچارکانی چوقدر . بو مکتبه صنوف تبعه‌دن بر خیلی اطفال التجا ایده‌جکدر . شمدیدن یکرمی قدر موسوی چوجغی قید اولنمشدر .

ملك قضاسنك اسپانجهٔ بالا قریه‌سندن شقئ مشهور چلیك آنکل ایله بررفیقی منلکك بلوه وقالیمانجه وتیمور حصارك غوشوه قریه‌لری اره‌سنده میتاً دردست اولنمشلردر .

کچن پازار اقشامی سلانیکده رضا افندی زاده خالد اوچ آی اول اطلاق ایتمش اولدیغی زوجه‌سنی زقاقده بکلیه‌رك اوزرینه هجوم ایله بیچاقله اوچ یرندن جرح ایلمشدر . قادینك جریحه‌سی آغر وتهلکه‌لیدر .

بیوك اطه ساکنلرندن وتبعهٔ دولت علیه‌نك روم ملتندن یکرمی یاشلرنده یواکیم ولدقسطی ایله رفیقی اون درت یاشلرنده نیقولی راکب اولدقلری قایق ایله دون بالقخانه‌یه بالق کوتوروب عودتلرنده فنار باغچه آچیقلرینه کلدکلری صره‌ده قایق، هبوب ایدن روزکارك شدتنه مقاومت ایده‌میه‌رك دورلمش وایچنده کیلر دکزه دوشمشلر ایسه‌ده فنار باغچه موقعی قومیسری رفعتلو حامد افندی، رفاقتنده چاوش محمد افندی ایله روم ملتندن آرستیدی اولدیغی حالده اودیسه‌نك صندالیله محل قضایه شتاب ایتمشلر وهر ایکیسنی ده برموت محققدن تخلیص ایلشلردر.

یقه‌جقده قمار

آلدیغمز بورورقه‌ده یقه‌جقده مختلف یرلرده وازجمله اوجوارك یکانه تنزهکاهی اولان ایازمه موقعنده علناً قمار اوینانمقده وارباب تنزهك راحت وحضورلری سلب ایدلمکده‌ایمش .

بوحال صحیح ایسه متجاسرلرینی ایکی صورتله تعییب ایدرز . بری اساساً ممنوع ومذموم اولان براوپونی هم ده علاملاء الناس اویناتمغه جرأتلری وایکنجیسی یقه‌جغه کیتمکدن مقصد تبدیل آب وهوا واستحصال سکونت افکاردن عبارت اولق لازم کلیر ایکن ایام معززه‌لرینی قمار کبی مخرب ثروت وصحت برملعبهٔ ردیئه باشنده کچیرملری خصوصلریدرکه هر ایکیسی ده کندینی بیلن ، صحتنی محافظه ایدنلر ایچون عفو اولنماز برخطادر . اقدام

یونان حوادثی

کچن سنه تموز آیی ظرفنده کمرك حاصلاتی ۲,۴۵۰,۰۹۰ دراخمی‌یه بالغ اولمش ایکن بوسنه ماه مذکور ظرفنده‌کی حاصلات ۲,۵۸۷,۶۱۸ دراخمی ظهور ایتمشدر.

§ المانیانك اتنه سفیری یونان اردوسنده امور صحیه‌نك اصلاحی ضمننده یونانستانه عسکری بر المان طبیبی کوندرلدیکنی رسماً حکومت یونانیه‌یه بیلدیرمشدر.

§ باامر قرالی یونانستانده بو کره « یونان حیات سیغورطه قومپانیه‌سی » عنوانی التنده تأسس ایدن شرکتك نظامنامه‌سی تصدیق قلنمشدر.

میمون

لوندره‌ده یکی موقع انتشاره‌جیقان (حیات حیوانیه وعالم طبیعت) نام انکلیزجه آیاق مجموعهٔ فنیه‌نك ایکنجی نسخه‌سنده سیر هاری جونستون (حیوانات وصورت معیشتلری) سرلوحه‌سی تحتنده برطاقم مقالات نشر ایتمشدر. مومی الیه بر مقاله‌سنده دیورکه :

وقتیله بر شمپانزه میمونیله غربی افریقادن مملکتمه عودت ایتمکده ایدم.

بو میمون پك تربیه‌لی اولمق اوزره اشتهار ایتمش ایدی . میمون ماده رایه قدر قماره‌ده عادتا برنجی صنف بریولجی کبی سیاحت ایتمش وکندیسنه بونظرله باقلمقده بولنمش ایدی . واپورك ماده‌رایه وصولنده برطاقم بولجیلر واپوره کلدیلر. بونلر میانسنده کوچوك برچوجق بولنیور ایدی . چوجق کوکرته‌ده والده‌سنك یاننده بربشیکه قونلمش ایدی .

برکون جمله مزطعام ایتمکده ایکن چوجق حقنده کوستریلن اهتمامدن طولایی چوجغه قارشی شدت حسد حس ایدن شمپانزه قماره‌دن بردن بره نابدید اولور . نه اولدیغنی ونره‌یه کیتدیکنی اکلامق اوزره طعام صالونی ترك ایدرك کوکرته‌یه چیقدم ومیمونك چوجغی الوب دکزه آته‌جغی صره‌ده همان یتشدم. اکر تام وقتنده یتشمسه ایدم چوجغی دکزه آته‌جغی محقق ایدی . میمون بنی کورورکورمز قباحتی اکلایوب همان چوجغی یره دوشوردکدن صکره قاچمشدر .

امریقاده قورنت اوزوملری

پاتراسدن اشعار اولندیغنه کوره قورنت اوزوملرینك امریقایه اخراجی مقصدیله شهر مذکورده برشرکت تأسیس اولنمشدر. قورنت اوزوملری ایچون مؤسس اولان بانقه بوبابده شرکت مذکوره‌یه معاونتده بولنمسنی تعهد ایلمشدر. مذکور بانقه شرکت ایله شریك اوله‌جق ایمش .

« ثروت » ك رومان تفرقه‌سی ٦٠

قیصقاچ

محرری: هانری مونه

— اکر دوقتور (رولیه) اولسه ایدی اوده بوفکرده بولنه‌جق ایدی . فتح میت .. شمدی هرکس بوفکرده بولنیور ایدی. بوسایه‌ده، مارسای، متهم اولدیغی میدانه چیقنجه محکوم ایدیله‌جك ایدی . اکر قباحتسز اولدیغی تبین ایدرسه تسمیم اتهامندن تخلیص کریبان ایده‌جك ایدی.

بلدیه مدیری :

— موسیو سوتار نه دوشونیورسکز فکرکز نه مرکزده‌در ؟

دیه صوردی .

— بن ده بوفکرده‌یم نه ایسه شمدی پارسدن متخصص بر طبیب جلب ایده‌لم .

لوریو بوکا قیزه‌رق :

— نیچون بوراده یوقمی؟ دوقتور رولیه اعلا متخصص بر طبیبدر.

زنکین بقالده باغره‌رق :

— هم بشقه‌سنی چاغرمق رولیه‌یی تحقیر دیمکدر.

موسیو سوتار :

— بنده بوفکرده‌یم. بلدیه مدیرینك دخی فکرمزه اشتراك ایده‌جکنی امید ایدرم .

— شبهه‌سز نصل ایتمم. اول امرده وظیفه‌مدر .

وظیفه‌می نصل براقه‌بیلیرم .

موسیو هوکن مغلوب اولمش ایدی. موسیو هوکن سوتاره پك قیزمش ایدی. ینه فکرنده اصراره دوام ایدییور ایدی .

— ١٣ —

قیشین ، سرت ومظلم برکونده شدتلی بویراز روزکارندن تتره‌ین اغاجلر التنده‌ئلیز کیدییور ایدی .

طاش ستونلر اوزرینه بنا ایدلمش بوکوشکه لطیف عرب طرز معمارینده انشا ایدلمش ظریف برقاچ آیاق باصه‌مقله جیقیلیوردی .

شمدی قپانمش اولان بو کوشك ، ئلیزه عبادتخانه اولمش ایدی .

الم واضطراب التنده بوکولمش واغلامقدن کوزلری قورومش قیزجغز اضطرابك کندیلرینی تلف ایدن بد بختلر کبی باقیوردی .

روبرت بوراده یاشامش ، کندیسنی بوراده سومش ایدی . روبرت بوراده شوق شاعرانه‌سیله کندینك غیر قابل تقلید، لطیف صاچلرینی، او قدر حرص ایله اوپدیکی صاچلرینی رسم ایتمش ایدی .

اسن شدتلی روزکاره اهمیت ویرمین ، دوداقلری قارکبی بیاض کسلمش قیزجغز قرال صاچلرینی چوزمش وهیجانلی رسامك قارشیسنده طورر کبی قالمش وطالمش ایدی .

شمدی ئلیزده قلبنی پارچه‌لایان اضطراب ایله دعا ایدییوردی .

مابعدی وار

توجیهات

یانیه ولایتی داخلنده اسقرابار قضاسی قائمقاملغی منتخبیندن رسنه ناحیه‌سی مدیر سابقی ابراهیم افندی‌یه تفویض بیورلمش وموی‌الیهك علی‌الاصول تحلیقی اجرا قلنمشدر .

تریسته باش شهبندرخانه‌سی شهبندر وکالتیله قنجلارلغنه شیرا شهبندر وکیلی وقنجلاری رفعتلو ویتالیس افندی

شیرا شهبندر وکالتیله قنجلارلغنه خارجیه نظارت جلیله‌سی تابعیت قلمی خلفاسندن رفعتلو جمیل افندی تعین بیورلمش وموی‌الیهمادن ویتالیس افندینك اولجه وجیل افندینك دخی بودفعه علی‌الاصول تحلیقلری اجرا ایدلمشدر .

علمیه

باارادهٔ سنیه متخذاولان اصوله توفیقاً استانبول جوامع شریفه‌سنده تدریس علومه مقدما رخصت ویریلان دیورکلی مکرمتلو حافظ یوسف وتوقادلی مکرمتلو محمد شاکر وکرده‌لی مکرمتلو مصطفی وحافظ حسن واکری دره‌لی مکرمتلو حافظ محمد ویکیجهٔ واردارلی مکرمتلو عمر وطواسلی مکرمتلو حافظ حسن وفلبه‌لی مکرمتلو حافظ احمد وانقره‌لی مکرمتلو حسن وبوی آبادلی مکرمتلو عثمان وسورمنه‌لی مکرمتلو مصطفی وبرغمه‌لی مکرمتلو احمد جودت وکرکوکلی مکرمتلو عبدالصمد افندیلر ایله تکوشلی سماحتلو یوسف افندی حضرتلری مخدومی مکرمتلو محمدسعید ودرس وکیلی سماحتلو افندی حضرتلری برادر زاده‌سی مکرمتلو محمد کاظم وسماحتلو مصطفی نشأت افندی حضرتلری حفیدی مکرمتلو محمود اکرم وسینوبی فضیلتلو ابوبکر افندی حضرتلری مخدومی مکرمتلو حافظ عمر خلوصی وفضیلتلو یوسف افندی حضرتلری مخدومی مکرمتلو عبدالرحمن وفا افندیلره استانبول مدرسلکی رتبه‌سی توجیه بیورلمشدر .

تشکیلات اساسیه

تبلیغات

حمیدیه حجاز تیموریولی قومیسیون عالیسندن:

حمیدیه حجاز تیموریولی قومیسیون عالیسی برنجی اعضالغی انضمامیله بحریه نظارت جلیله‌سنه :

٢٥ تموز سنه ٣١٨ تاریخنه قدر برهفته‌لق عملیاته دائر باش مهندسلکدن ویریلوب نظارت جلیله‌دن بالتودیع ولایت قومیسیونجه تدقیق ایدیلان راپوره کوره شام‌درعا قسمنده یوزیکرمی ایله یکرمی اوچ کیلو متر و آره‌سنده عساکر شاهانه طرفندن بیك درت یوز تمش ایکی متر و مکعب بالاست ویوز اون سکزده‌کی اوچ وایکی یوزلی کوپرینك تمل انشاآتی اکمال من‌بردن اعتباراً یوز سکساندن ایکی یوز التمشنجی کیلو متروه‌قدر تاکه‌ئو متر و ایله خریطه‌اخذی وایکی یوز اللی‌یه قدر خریطه‌نك ترسیمی ویوز یکرمی یدی‌یه قدر کذرکاهك خریطه اوزرنده تعیینی ویوز اون التی‌یه قدر مقطع عرضانیه وکذرکاهك زمینه نقلیله مقطع طولاینك اخذی سکسان ایکی‌یه قدر مقاطع عرضانیه‌نك حسابی ویوزیکرمی‌یه قدر خریطه‌نك ویوز اون بشه قدر مقطع طولاینك ایکیشر نسخه اوله‌رق مشمع اوزرینه ترسیمی ایله اشتغال ایدلمشدر. دردنجی شعبه‌ده‌کی عساکر شاهانه طرفندن بیك ایکی یوز اون متر و مکعبه معادل نقلیات وعملیات اجرا ودرعاده ماکنه صوندورمه‌سنك اوچ جهتده طبان طاشلری وضع وصوخزینه‌سی ابنیه‌سنك طبان طاشندن اعتباراً درت متر یکرمی سانتیمتر و ارتفاعنه جبهه انشاآتی اکمال ایدلمش واوتوزنجی ایله اوتوزطقوزنجی کیلو متر و آره‌سنده‌کی اعمالات صناعیه اوچ کوزلی کوپرینك انشاآتنه دوام وبشنجی شعبه‌ده اون برنجی واون ایکنجی قسملرده سکز یوزتمش اوچ عمله یوز بش عربه استخدام ایله درت یوز اوتوز متر و مکعب تسویهٔ ترابیه ویوز یکرمی متر و مکعب کارکیر انشاآتی اکمال وبیك ایکی یوز اللی متر و مکعب بالاست وضع التنجی شعبه‌ده اون دردنجی واون بشنجی واون التنجی قسملرده درت بیك یدی یوز سکسان بش عمله اوچ یوز اللی التی عربه بوله‌رق سکز بیك التی یوز سکسان اوچ متر و مکعب تسویهٔ ترابیه وبیك ایکی یوز اللی متر و مکعب قیا حفریاتی اجرا قلنمش وتیمور فرشیاتی سکسان برنجی کیلو متر و درت یوزنجی متر و یه واصل اولمشدر. بدنجی شعبه هیئت فنیه‌سی حقنده‌کی راپور هنوز ورود ایتمدیکی کبی سکزنجی شعبه هیئت فنیه‌سنده مقدما آلمش اولدیغی تاکه‌ئو متر و خریطه‌سنك ترسیمی ایله اشتغال اولنمش وطقوزنجی شعبه هیئت فنیه‌سی فی ٢٨ تموز سنه ٣١٨ تاریخنده مأموریتارینه متوجهاً شامدن حرکت ایتمشلر واونجی شعبه هیئت فنیه‌سی طرفندن تاکه‌ئو متر و خریطه‌سنك اخذی اکمال اولنمشدر فرمان . ٣١ تموز سنه ٣١٨

حمیدیه حجاز تیموریولی قومیسیون عالیسی
اعضاسندن سوریه والیسی
ناظم

٣٥ عدد کنارلری متحرك واغون
٢٥٠ طونه مارقه‌لری قبول ایدلمش چیمنتودن
١٥ متر و طولنده برعدد تیموز کوپری
٣ عدد فورغون
٢٠ عدد لوقوموتیفلره صو ویرمکه مخصوص ماکنه ایله بوکا مقتضی بوریلر

بالاده تعداد ایدیلان ادوات متحرکه واشیانك ١٣ و ٢٦ اغستوس سنه ٣١٨ و ٩٠٢ تاریخنه مصادف صالی کونی مناقصهٔ قطعیه‌سی اجرا ایدیله‌جکی جهتله یوزده بش ودها زیاده نقصانیله اعطایه طالب اولانلرك حمیدیه حجاز تیموریولی قومیسیون عالیسنه مراجعت ایلمری اعلان اولنور .

***

عکا اعدادیه مکتبی عربی وعلوم دینیه معلملکنه دارالمعلمین ابتدائیه قسمندن ماذون محسن وددده اغاج سنجاغی داخلنده مکری ناحیه‌سی ابتدائیه مکتبی معلملکنه ادرنه دارالمعلمینی مأذونلرندن حافظ عبدالرحیم افندیلر تعیین قلنمشدر .

بوکون وقت ظهرده آلمانیا اوروپا بورسه‌سی

فرانسه رئیس حکومتی موسیو لوبه حضرتلرینه روسیه‌دن عودت ایلدیکندنبرو رئیس مشارالیه حضرتلرینك پترسبورغه مواصلت ایلدیکی کون تولد ایدن روس چوجقلرك پدر ووالده‌لری طرفندن طفل نوزادلرینه واقتیز پدری اوللرینی مستدعی بر چوق مکتوبلر کوندرلمشدر .

بومراجعتلرك برنجیسی کیفده بر دمیریول کاتبی طرفندن وقوع بولمشدر.

§ (هایتی) ده کچن چهارشنبه کونی فبرمن عساکریله (قاپ هایتیه‌ن) عساکری بینده شدتلی بر محاربه وقوع بوله‌رق بر چوق کشی مقتول ومجروح دوشمش وشهر قسماً محترق اولمشدر . فبرمن عساکری قاپ هایتیه‌نه طوغری ایلرولهمکده‌در .

§ قولومبیاده (اغادولس) دن کلن خبر - لرده قولومبیا حکومتنه منسوب (بوناقا) طوپ چکرینك (پودیللا) سفینهٔ حربیه‌سی طرفندن بر محاربه نتیجه‌سنده ضبط ایدلدیکی اشعار اولنیور . ایکی جنرال ایله اوچ یوز عسکر اسیر ایدلمشلردر.

§ لیزبوندن النسان برتلغرافنامه‌ده برشمالی آمریقاسندیقه‌سنه آمازون حوالیسنده‌کی (آقر) اراضیسنی ایجار ایتمسندن طولانی بولیویایه قارشی بره زیلیاده (ریو ژانیرو) ده انفعال حاصل اولدیغی بیلدیریلیور .

بره زیلیاقولونغره‌سنده بولیویا رئیس حکومتی جنرال (پاندو) طرفندن اخیراً کشاد ایدیلان مجلس مبعوثان واعیانه قارشی ایراد ایدیلن بیاننامه شدتله پروتستو ایدلمشدر .

رئیس (پاندو) بولیویا قولونغره‌سی طرفندن تصدیق ایدلمش اولان (آقر) امتیازنامه‌سنك فسخنی بو قولونغره‌یه عرض ایده‌جکنی بره زیلیا حکومتنه وعد ایتمش ایدی . بره زیلیا حکومتی بو امتیازی امریقای جنوبینك تمامیت ملکیه‌سی ایچون تهلکه‌لی عد ایتمکده‌در .

اخیراً (ریو) ده حاصل اولان انفعالدن امریقانك توسطی طلب ایدن رئیس پادونك بیاننامه‌سنك اولکی ویردیکی وعده مخالف اولدیغی اکلاشیلیور .

§ وه‌نه زوئلا صولرنده بولنان امریقانك (توبه‌قا) قروازوری قوماندانی موسیو (نیکل) طرفندن کشیده ایدیلن برتلغرافنامه (پورتور قابللو) لیمانینك محاصره‌ده بولندیغنه دائر حاصل اولان شبهاتی ازاله ایتمشدر .

§ حبشستان هیئت مرخصه‌سی رئیسی ماقونن اوروپا سیاحتی اثناسنده یالکز سیاحتله اکتفا ایتمیوب برچوق ایشلرده کورمشدر .

وینترتورن شهرنده برلوقوموتیف فابریقه - سنی زیارت ایتدیکی صره‌ده الکصوك سیستمده برشمندوفر ماکنه‌سنك صورت انشاسنی کوره‌رك پك زیاده بکنمش وشهر مذکوری ترك ایتمزدن اول مذکور فابریقه‌یه جیبوتی دمیریولی ایچون بش لوقوموتیف سپارش ایلمشدر .

رئیس ماقوننك اسوبجره فابریقه‌لرینی انکلیز وسائر فابریقه‌لره ترجیح ایتمسی رقیب فابریقه‌لرك نظر دقتنی جلب ایلمشدر .

§ چینك جنوبنده (چه‌ولیو) ده توقف ایتمش اولان کیلر واسطه‌سیله قوره‌یه سرایت ایدن قولرانك قوره‌نك قسم جنوبیسنده توسع وشدتله اجرای حکم ایتدیکی سه‌تولدن بیلدیریلیور .

بورسه

غلطه — فی ٨ اغستوس صباح — ٣

بورسه‌یه‌رسماً قبول اولنانلر

سانتیم فرانق			
١٨	٣١	(د) ترتیبی	
١٠	٣٣	(ث) «	
٠٠	٣٢٩	رژی سنداتی	
٥٠	١١٦	شرق شمندوفر	
٠٠	٥١٨	تحویلات ممتازه	
٠٠	٤٨٦	« عثمانیه	
٥٠	٥١٠	کمرك تحویلاتی	
٠٠	٤٩٥	ترامواى «	
٠٠	٥١٥	اناطولی شمندو	
٠٠	٤٩٦	استانبول ریختی	
سترلین			
٧٥	٥٤	(ب) ترتیبی	
سانتیم فرانق			
٠٠	٥٦٠	بانق عثمانی سند	
لیرای عثمانی			
٠٠	٠٠	قامبیو واسهام	
٠٠	٠٠	اعتبار عمومی	
٧٥	٠٣	عثمانلی سیغورطه	

مسکوکات

پاره	غروش		
٢٠	١٠٣	بشلك	
٢٠	١٠٠	متالك	
٠٥	١٠٨	سیم مجیدیه	
٢٥	١٠٧	« جاریکی	
٢٠	١٠٣	« اقساسی	
٠١	١١٠	انکیز التونی	
٢٠	٨٧	فرانسز «	
١٠	٩٠	پول	
٠٨	٥١	قره‌میس	
٦٠	٨	قاربون قائمه‌سی	

قامبیو

لوندره اوزرینه اوچ ماه وعده

پاره	غروش		
١٥	١١٠	یوزغروش	

پارس اوزرینه اوچ ماه وعده

سانتیم	فرانق		
٨٢	٢٢	برلیرای عثما	

نی‌یه مقابل

بوصباح امین اوکنده صاتیلان سبزه‌نك شهر امانت جلیله‌سندن مطبعه‌مزه تبلیغ اولنان فیات جدولی:

نمره				جنس اشیا
	٣		١٠٠٠	یرلی بامیه
٠٠	٢		١٠٠٠	طوزله
٠٠	١		١	اصمه قباغی
٣٢		١		ساقز
٣٥		١		چالی قصولیه‌سی
٣٠		١		بارتونیه
٣٥		١		عایشه قادین
١٥		١		قرمزی طوماتز
٩٨		١		یشیل
	٣٥		١٠٠	بوستان بطلیجانی
	١٥		١٠٠	باش
	٠٩		١٠٠	اورته
	٠٥		١٠٠	طوباج
	١٥		١٠٠	باش صلاته‌لق
	١		١٠٠	اورته
	١٦		١٠٠	باش مصر
	٠٨		١٠٠	اورته
٢٥		١		یشیل آجی بوبر
٣٠		١		یشیل طوپارلق بوبر
	٣		١٠٠	قواطه

بالاده کی فیاتدن زیاده صاتان اولورایسه اومثللولر حقنده معامله جزائیه اجرا اولنمق اوزره شهرامانتنه ودائرهٔ بلدیه مدیر وموقع مفتشلرینه مراجعتله بیان اولنمی اخطار اولنور .

اعلانات

خدیویه قومپانیه‌سنك اسماعیلیه واپوری افرنجی آغستوسك یکری اوچنجی جمعه ایرتسی اقشامی اسکندریه‌یه حرکت ایده‌جك ومدللو ، ازمیر وپیره‌یه اوغرایه‌جقدر .

آیه‌ن پسماز اوغلی وشرکاسی

غلطه‌ده‌ووپوده جاده‌سنده‌مقری خانده ٢ نومرولو اسهام وتحویلات اوزرینه اقراضات وولایات شاهانه وممالك اجنبیه‌دن اتیه تحصیلاتی ، قویونلر اوزرینه اسقونطو، ممالك شاهانه، یونانستان وخطهٔ مصریه اوزرینه چکلر کشیده‌سی ، ماهیه ٢٠-١٠٠ غروش تقسیطلرله شرق دمیر یولی تحویلاتی ایله یونان اسهامی . فرانسه املاك بانقه‌سی، پاناماقنالی ، پارس وبرکسل بلده‌لری تحویلاتنك فروختی ایله کشیده اولنان قرعه‌لر جدوللرینك مجاناً تدقیق معاملاتیله اشتغال ایدر .

آیه‌ن پسماز اوغلی وشرکاسی ممالك شاهانه‌ده برنجی دفعه اوله‌رق ویره‌سیه تحویلات فروختنه مباشرت ایلدیکی جهتله مشتریلره هرکونه شرائط مساعده‌یی ارائه‌یه آماده‌در . آرزو ایدنلر شرکتك تعرفه‌سنی طلب ایده‌میلرلر . ث

ثروت — محمد طاهر

بورسه

بروقایت عاشقانه

غایت سلیس ومنفع براسلوب ایله لسانمزه نقل وترجمه ایدیلن بوورومان برمامور یوزندن امریقاده وقوع بولان غرابت انکیز بر وقعه‌دن باحثدر . بالجمله موزع وکتابجیلرده بولنور (٣) غروشه صاتلمقده‌در .

اوروپا بورسه تلغرافنامه‌لری

٢٠ اغستوس افرنجی - صباح

پارس بورسه‌سی

١٠٠,٨٢	یوزده ٣ فائضلی
	فرانسز اسهام عمومیه‌سی
٣٢٩,٠٠	عثمانلی توتونی
١١٨,٠٠	روم ایلی تیمور یولی
٥٦٠,٠٠	بانق عثمانی
١٥٤,٠٠	ترانسوال
١٠٩,١٧	یوزده ٣ فائضلی
	فرانسز اسهام عمومیه‌سی
٢٨,٩٧	اسهام عثمانیه (د)
	ترتیبی اجلادی
٢٨,٩٥	د ترتیبی قیاندی
٥٦,٠٠	« (ب) (پیشین)
٣٠,٧٢	« (ث) (کذا)
٠٠٠,٠٠	اسهام عثمانیه ممتازه
١١١,٠٠	مصر اسهام مو- حده‌سی
٥١٢,٠٠	عثمانلی کمرکلری
١٠٧٧,٠٠	قره‌دی لیونه
٢٨٤,٠٠	سلانیك - درسعادت دمیر یولی تحویلاتی
٠٠٠,٠٠	سلانیك - مناستر
١٤٣,٠٠	بیروت - شام
٠٠٠,٠٠	ازمیر - قصبه (اسکی)
٠٠٠,٠٠	ازمیر - قصبه یکی
٣٩٥٠,٠٠	سویش قنالی اسهامی
١٠٤٥,٠٠	پارس بانقه‌سی
٢٥,١٩٥	لوندره اوزرینه جك

ویانه بورسه‌سی

٢٣٩,٨٠	لوندره اوزرینه قامبیال (آویستو)
٩٥,٢٠	پارس اوزرینه «
٢٩٦,٠٠	عثمانلی توتونلری
١١١,٢٠	روم ایلی دمیر یول

100,82	Solo Français
329,00	Tabacs ottomans
28,92	ente Turque D
118,00	Lots Turcs
560,00	Banque Ottomane
154,00	Trans Cons Land

برلین بورسه‌سی

١٠٠,٨٠	عثمانلی استقراضی
١١٣,٧٠	روم ایلی تحویلاتی
٢٠,٣٣٠	لوندره اوزرینه قامبیال ٣ ایلق
٨١,٢٥	پارس اوزرینه قامبیال «
١٠٢,٤٠	اناطولی دمیر یولی
٨٩,٢٠	« « اسهامی

لوندره بورسه‌سی

٩٥,٣٧	انکلیز قونسولیدی اسهام عمومیهٔ عثمانیه (د)
٢٨,٦٢	ترتیبی (اجلادی)
٢٨,٣٧	« (قیاندی)
٠٠,٠٠	« (آ) ترتیبی
٥٤,٧٥	« (ب)
٣٠,٢٥	(ث)
١٠٤,٠٠	عثمانلی استقراضی
١٨٩١	یوزده ٤ فائضلی
١٠٢,٠٠	عثمانلی استقراضی یوزده ٢ بچق فائضلی
١٠٩,١٢	مصر دیون مو حده‌سی
١٢,٣٧	بانق عثمانی
١٤,٥٠	ایدین تیمور یولی
٨١,٠٠	قصبه دمیر یولی تحویلاتی یوزده ٤ فائضلی
١٠٤,٠٠	دائرهٔ خدیویه
١٠٦,٠٠	املاك میریهٔ مصریه
٦,٠٦	ترانسوال قونصولیدی